

# Dákwäní

WHAT PEOPLE ARE SAYING

SHAKAT  
SUMMER 2017

## WHAT'S INSIDE:

Message from the Chief

Chief and Council Update

Youth Bison Hunt

Land Use Planning News

CAFN Class of 2017!

Citizen Services

Champagne Hall Upgrades

Heritage News

Education News



*The Dakwakada Dancers conclude the final performance of the 2017 festival on June 4 at Da Kų.*

## DA Kų NÄN TS'ÉTHHÈT OUR HOUSE IS WAKING UP THE LAND!

The Da Kų Nän Ts'éthhèt festival of drumming, song and dance held this June 2-4 at Da Kų Cultural Centre was a vibrant, powerful celebration of our language and culture.

*"Da Kų Nän Ts'éthhèt means 'Our House is Waking Up the Land' in Dákwanjè, our Southern Tutchone*

*language," said Dän Nätthe Ada Kaaxnox (Chief Steve Smith). "We truly are waking up our language, people and culture, and revitalizing dän k'e (our ways)."*

*continued on page 2*



CHAMPAGNE AND AISHIHIK FIRST NATIONS

CAFN.ca

## DA KŪ NĀN TS'ÉTHHÈT

continued from page 1

Hundreds of guests, performers, and community members gathered each day to participate in workshops, view the regalia fashion show, take part in the welcome ceremonies, and watch the spectacular performers. Many performances saw the audience on their feet, responding to the call of the drum beat.

The 2017 festival featured performances by groups from the Northwest Territories, Alaska and the Yukon, including: the Dakwakada Dancers, Elijah Smith School Dancers, Yees Ku Oo (from Juneau), Nyla Carpentier Jingle & Powwow Dance, Tagish Nation Dancers, Chilkat Dancers, Dághàalhan K'e, Dakhká Khwaán Senior Dancers, Dakhká Khwaán Junior Dancers, and the Dettah Drummers from Yellowknife.

The celebration of the Dakwakada Dancers 25th anniversary in 2017 also kicked off during the festival, with special performances and presentation of some very meaningful gifts to the dance group by Chief and Council.

Other dance festival highlights included performances by blues pianist Murray Porter, and rappers Paddy Jim Jr. and Paul Boyle; an artist market; Southern Tutchone songwriting with Diyet; fun for kids with the Yukon Circus Society; workshops to learn how to paint, make head-bands, dance wands, medicine-bags, necklaces and other items; lots of great food and much more. Admission was free.

Angie Nassiopoulos Photography



The Dakwakada Dancers celebrated their 25th anniversary during the festival. Anniversary activities continue through 2017.

Leading up to the festival, CAFN also unveiled Da Kŭ Cultural Centre's brand new exhibit, titled Shakāt – Dánān Kāy Ghàtt's'ashāt (Our Land Feeds Us), which was developed by Frances Oles and Susan Knight with help from Heather Hougen, Richard Smith and Sheila Greer. This exhibit, which features traditional harvesting tools and technologies, will remain up all summer and through 2017 at Da Kŭ in the changing exhibit room.

The dance festival concluded with a barbecue hosted by Council to thank all the volunteers for their hard work through the weekend.

*Shadhala Asheyi Dān* (Champagne and Aishihik First Nations) thanks all the participants, performers, volunteers, leaders, cooks, crew, staff, and community supporters who contributed to the 2017 Da Kŭ Nān Ts'Éthhèt dance festival. Kwānaschis!

Many thanks to our funders: Government of Yukon, Heritage Canada, and Champagne and Aishihik First Nations. We also thank: Air North, Yukon's Airline, Aspen Place,

Baked Cafe, Dakwakada Development Corporation, Dana Naye Ventures, the Little Green Apple, Lucky Dragon, Nancy Keen, Parkside Inn, Petro Top Spot, St. Elias Chamber of Commerce, Tim Ackerman, and 14 Acre Farm for their generous donations.

Da Kŭ Nān Ts'Éthhèt is a biannual dance festival hosted every two years by Champagne and Aishihik First Nations at Da Kŭ Cultural Centre. The first Da Kŭ Nān Ts'Éthhèt festival was held in June 2015 and the next is planned for 2019.

For more photos and video of the event, please visit Da Kŭ Nān Ts'Éthhèt - Dance Festival on Facebook or #wakingtheland.



The festival featured a woodpecker design created by CAFN's Frances Oles, to signify "waking up the land".



# DÄN NÄTTHE ÄDA DÄKWÄL

## MESSAGE FROM THE CHIEF

*Dànách'é to the Shadhäla, Äshèyi yè kwädän (Champagne and Aishihik First Nations people).*

### CONNECTING

#### Dän K'e (Our Ways)

Construction of our brand new Language Hub adjacent to Da Kų Cultural Centre is underway, in keeping with language as one of our government's highest priorities. Together with staff, we are working with our community to help shape the programming for our youngest learners. Please watch for more details as construction continues.

We are also investigating opportunities for adult language immersion programs to continue training new teachers to instruct our young learners. Together with Councillor Shadelle Chambers and a small group of Southern Tutchone language experts, I traveled to visit the people of Kahnawake of Quebec to learn about their adult language revitalization program and consider options for a revitalization program of our own. We were pleased to find many parallels between our communities which helped confirm our approach to this important work.

The Da Kų Nän Ts'etthet – Our House is Waking up the Land – celebration at Da Kų Cultural Centre early this June was a tremendous celebration, with hundreds of people gathered daily June 2-4, 2017. Shäh nithän to all the performers, organizers, volunteers and to everyone who participated. A special shout out to staff and Council, who went above and beyond to ensure the event ran so successfully, especially Councillor Rose Kushniruk and Elder Councillor Carol Buzzell. We look forward to another great festival in 2019.

### SELF-RELIANCE

#### Champagne Aishihik Community Corporation (CACC)

Council is happy to once again have a full Community Corporation board, which includes Boyd Campbell, Paula Pawlovich, James Wilson, Dixie Smeeton and Trish George. We also welcome Luke Johnson, a Citizen of Kluane First Nation, who has joined the team as the CACC general manager.



*The language team heads off to visit an adult language immersion program in Quebec.*



*Luke Johnson, Champagne Aishihik Community Corporation General Manager*

*continued on page 4*

---

## MESSAGE FROM THE CHIEF

*continued from page 3*

---

### Citizen Services

Work to create a new model for holistic delivery of Citizen Services to our people is progressing. Most recently we began work with a consultant to review financial options to implement this new model within our current funding arrangements. We are excited to continue this important work to make sure CAFN people are receiving comprehensive services and support that truly considers the needs of the whole person, in keeping with our cultural practices and values.

### Matatana Resort

Work on phase 2 of the Matatana resort feasibility study continues in collaboration with Legacy Tourism Group and a local advisory committee. The committee includes James Allen, Paul Birckel, Ron Chambers, Chuck Hume, Lawrence Joe and Delmar Washington. Please watch for details as work continues.

## BETTER GOVERNMENT

### Leadership

This May 16-17, I attended the Council of Yukon First Nations Leadership meeting in Whitehorse. Yukon First Nation chiefs meet regularly to discuss and work together on common priorities.

### Yukon Forum

I participated at the recent May 26 Yukon Forum. Together with Yukon First Nations chiefs and Yukon Premier Sandy Silver, we reviewed and confirmed a list of specific shared priorities we will act on together over the next five years. The priorities include: fiscal matters; cooperation on justice, education health and heritage; implementing our Final and Self-Government agreements; and ensuring Yukon legislation respects our agreements and priorities.

The Yukon Forum upholds important government-to-government relationships established by our agreements, and helps us achieve more of our strategic goals as First Nation governments and for the Territory as a whole.

### General Assemblies

The CAFN General Assembly is coming up soon at our newly expanded Shādhala Kų (Champagne Hall) this July 21-23. The 2017 General Assembly will include consideration of one proposed amendment to our Constitution, to change the age of Youth Council members to include ages 13-23 (currently includes ages 16-23).

We participated during the Southern Tutchone Tribal Council Annual General Meeting at Duke Meadow in Burwash Landing June 16-18. Meeting business took place Saturday, June 17, in addition to other activities throughout the weekend.

The Council of Yukon First Nations General Assembly is also planned for June 27-29 at the new Carcross/Tagish First Nation Learning Centre. Members of our CAFN Council will attend along with other CAFN Citizens. This year we look forward to the comeback of Indian Days celebration during the GA.

In closing, congratulations to our class of 2017 graduates. We are tremendously proud of you and your hard work to gain an education. You are the future of CAFN and the future is bright!

*Nānūchi'j sh'j* (see you later).

Sincerely,

*Kaaxnox, Dān Nātthe ada*  
Chief Steve Smith

**NEXT CHIEF AND  
COUNCIL MEETING**  
**JULY 14**

# DÄN NÄTTHE DÄTTH'I DEK'I CHIEF AND COUNCIL UPDATE

The following is a summary of decisions made by Chief and Council during their February and March 2017 Chief and Council meetings.

## LANGUAGE HUB

CAFN Chief and Council agree to follow through with the Strategic Planning of the CAFN Language Hub and Daycare Project at Da Ku.

## CHAMPAGNE HALL UPGRADE

Council approved an amendment to the funding for the Champagne Hall upgrades and expansion for an additional \$50,000 from the Gas Tax Fund, for a total budget of \$425,000.

## CONSTITUTIONAL REGISTRAR

Chief and Council appointed Lilly Smith as the Constitutional Registrar for any amendments to the CAFN Constitution in 2017.

## ÄGHÄALÄN, 'MY RELATIVES' ENROLLMENT ACT

Chief and Council approved amendment to sections 23 and 42 of the Act to include Champagne and Aishihik First Nations people who have Status, but are not

currently enrolled on the Shadhäla Äshèyi Dän Official List.

Chief and Council approved the Shadhäla Äshèyi Dän Official List as amended and presented on February 23, 2017.

Council approved the Enrollment Application Regulation for a new application form required for enrollment under the new Act.

## LAND LOTTERY PROCESS

Council approved the Klukshu Land Lottery process as set out in Schedule A of the Lands Policy and Map of Klukshu Cabin Lottery Lots and Terms and Conditions.

## MATATANA FEASIBILITY STUDY

Chief and Council approved the funding for Phase 2 of the Matatana Resort Detailed Business Plan in the amount of \$50,000 from the Consolidated Revenue Fund (CRF) upon confirmation of available funds.

## STRATEGIC METALS AGREEMENT

Chief and Council agreed to signing a Strategic Metals Exploration Agreement for seven properties.

To request a copy of the full Chief and Council minutes, please contact Doreen Williams, Executive Assistant to Council, at: **(867) 634-4200 ext 231** or [drwilliams@cafn.ca](mailto:drwilliams@cafn.ca).



Minister John Streicker, Government of Yukon, met with CAFN Council on April 28 and was presented a Brenda Lee Asp silk tie.

# SHADHALA KŪ (CHAMPAGNE HALL)

## Expansion and Upgrades



### **Champagne and Aishihik First Nations recently completed work to upgrade and expand Shadhala Kū, our community hall at Champagne.**

The hall is a central gathering place for CAFN Citizens for potlatches and community events, including General Assemblies.

This project was carried out in response to a General Assembly resolution to expand the community hall to provide additional capacity for CAFN Citizens to attend important cultural events and gatherings.

Through this work we have increased the size of the hall by 43 percent (1,140 square feet) to better accommodate the needs of our growing community. Upgrades to the hall include: a new fire alarm system, ventilation system, larger washrooms, and kitchen range hood and sink. The aging heating system was also replaced. This project has increased the building's thermal efficiency with an added layer of R-20 insulation and new log siding. Work on the addition and upgrades was carried out over the winter and completed this spring.

This project was funded by the Government of Canada (Gas Tax Fund) and Yukon Community Development Fund (CDF) and created nearly 5,000 hours of employment. Eight CAFN Citizens were hired to work on the project, including two Champagne residents. CAFN carpentry and municipal staff also helped with the foundation and site prep.

**“The Shadhala Kū expansion project provides much-needed new space and improvements so we can host important gatherings, like our 2017 General Assembly.”**

*Dän Nätthe ada Kaaxnox  
(Chief Steve Smith)*

# CITIZEN SERVICES

## Project Update



Work began on improving Citizen Services during the 2015 General Assembly at Kusawa.

**When Champagne and Aishihik First Nations became self-governing in 1995, we were one of the first four Yukon First Nations to regain our sovereignty.** After more than 20 years, the mix of programs and services delivered by the CAFN government is still pretty much aligned with the priorities of the federal and Yukon governments.

At the 2015 General Assembly, a resolution was passed to develop and deliver programs that will better assist our people to get the help they need and to become self-reliant in a way that is *dän k'e* ("our way" or the Southern Tutchone way) - a way that is more holistic and designed by all of us.

The work to create a new way for CAFN government to better serve CAFN Citizens began in 2015 with a citizen engagement process. CAFN citizens shared their views on values and principles, what is and isn't working well and how to create culturally appropriate programs and

services. Approximately 85 citizens attended sessions in all four communities, as well as members of Council and government employees.

The next step in the Citizen Services initiative is to figure out how to realign the programs and services delivered by CAFN government in a way that stays true to *dän k'e* and reflects what was heard from CAFN citizens. Paul Kishchuk (Vector Research, Whitehorse) and Sheldon Tetreault (Sheldon Tetreault Consulting Ltd., Pemberton, BC) are now on board to help us with this part of the Citizen Services initiative.

Paul and Sheldon will assess what programs and services CAFN is currently delivering and who benefits from those programs and services. A financial analysis will also be completed to better understand how CAFN pays for the programs and services now being delivered. Paul and Sheldon will

then draft some options for how CAFN government programs and services can be realigned to better serve CAFN citizens.

The consultants will be guided in their work by a steering group with several CAFN representatives including Councillor Rose Kushniruk, Diane Strand, Ian Robinson, George Van Sickle, Amy McKinnon and Angie Wabisca. A cultural advisor will also help ensure the cultural match between the proposed realignment and *dän k'e* is as strong as it can be.

Work to figure out what the realignment will look like will be completed over the next couple of months. All proposed changes to CAFN government will then be brought back to citizens in late summer to reflect and provide input on the proposed changes.

For more information, please contact Amy McKinnon at (867) 634-4200 ext 237 or [almckinnon@cafn.ca](mailto:almckinnon@cafn.ca).

# SACHÄL - KOKANEE SALMON

## Not Out of the Red Yet



We would like to share with you an update on the kokanee salmon in Kathleen Lake.

A bit of history: Spawning kokanee salmon have been counted in the National Park for 35 years. At the beginning, the population seemed healthy, in the range of 2,000 to 5,000 fish.

However, a drastic decline occurred in 2002 and for almost a decade kokanee numbers were less than 200. In 2009 only 20 spawning fish were counted! There was fear about losing the kokanee for good.

Parks Canada asked people to stop fishing for them and did some studies to find out what happened. No disease or parasites were found and the fish did not end up moving somewhere else. Now researchers suspect kokanee, like their ocean cousins sockeye salmon, experience extreme peaks and lows in their populations driven by climate.

In the last two years, the numbers of spawning kokanee have increased and in 2016 reached over 5,000 fish! This could be sign of an incredible recovery. However, because we still do not understand why the kokanee

population crashed, we are being careful. We want to make sure the kokanee salmon will remain a healthy population in Kathleen Lake.

We continue to ask that people do not catch kokanee salmon. We hope you will assist us in this effort.

Thank you. *Kwānaschis*



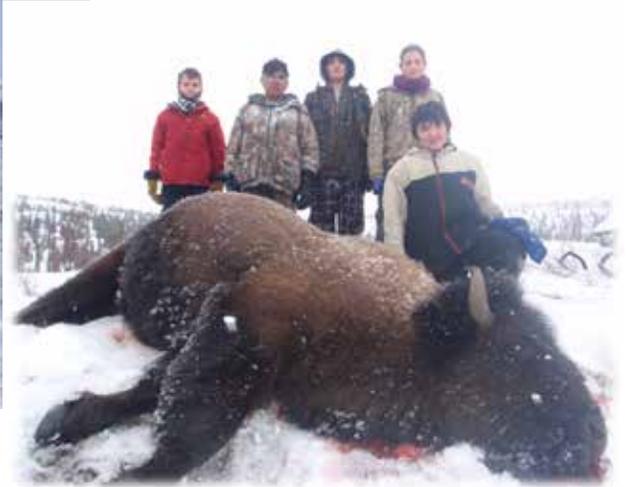
CHAMPAGNE AND AISHIHIK FIRST NATIONS

# YOUTH SPRING BISON HUNT

Spring Break Culture Camp, March 21-24, 2017



Mountain top northeast of Szoosinlin Lake



The successful harvest.

This was the second season a CAFN youth bison hunt took place during the annual spring break culture camp at Klukshu Village. The goal of this hunt is to provide our youth the opportunity to participate in land-based activities while familiarizing them with their traditional land. This hunt helps CAFN youth preserve the subsistence lifestyle, while learning about the land, traditional and contemporary methods of harvest, and learning from our experienced hunters.

Our bison hunt camp based out of CAFN's 29 Mile facility on the Aishihik Road, which is a prime location that provides a good starting point for access to the backcountry, where these elusive wood bison roam. On this hunt, our

party consisted of five youth: Rayden Kodwat, Tristin Primozic, Erin Jim, Memphis Friesen, and Graham MacDonald. The adult members were Lawrence Joe, Mickey Beattie Micheal Jim and Bob Reich.

This hunting trip was a great introduction for our youth to the challenges and enjoyment that come with winter traveling in rugged steep terrain with deep and drifting snow. Our hunt took us into the northern and southern areas of Long Lake and the surrounding area, then up and beyond Szoosinlin Lake into the mountainous terrain towards the south end of Mackintosh and Incised Creek valleys. It was on this leg of our hunt we harvested our cow wood bison on our way back.

CAFN is encouraging a cow bison harvest, which is one strategy to controlling the herd's population growth.

The youth bison hunt will continue to complement the annual CAFN spring break culture camp. Youth bison hunt participants take on a challenge and are rewarded with the experience and memories to take home.

Thanks to Mickey Beattie for assisting and donating his wood bison permit to help ensure our youth had a successful outing and hunt.

*Cheers,  
Micheal Jim  
Parks, Trapping and Harvest Manager*

# SETTLEMENT LAND USE PLANNING

## Remembering *Kāt'ą k'e*, Working *Ak'ān dzēnu*, For Our *Kāt'ą* Yesterday, Today & Tomorrow



Champagne/Hutchi focus group at Long Ago People's Place, April 20, 2017.



**CAFN Heritage, Lands and Resources is working to continue our journey from self-government to self-reliance. A major part is continuing our vision by finalizing our Settlement Land Use Plan (SLUP).** This plan will focus on planning for our R-blocks and Site Specifics along with our Yukon and B.C. Traditional Territory.

The purpose of the plan will be to:

- Prepare for the Kluane Regional Land Use Plan (joint planning with Yukon Government - Peel Land Use Plan)
- Strengthen and empower our relationship with our community, land, language, food and knowledge,
- Set expectations for land use for CAFN government, citizens and outside interests.

CAFN's Settlement Land Use Plan is based on six regions, Kluane/ Kloo Lake, Haines Junction/Canyon, Aishihik/Nisling, Takhini, Dezadeash/ Shāwshe and Champagne/Hutchi.

Work has already begun for the Aishihik/Nisling and Takhini planning regions. Over April and May, our goal was to bring the other regions up to the same place so we can move forward with the next planning steps, such as ensuring our plan is rooted in *dān k'e* through our language, culture and community.

### SPRING 2017 ACTIVITY

During April and May, we started working with our government and Citizens to begin collecting knowledge to inform our SLUP.

With Chief and Council, we discussed our economic vision, strengthening our communities, setting expectations and ensuring our plan

asserts our land rights in the Yukon and British Columbia.

We hosted a series of small focus groups for the Kluane/ Kloo Lake, Haines Junction/ Canyon, Dezedeash/Shāwshe and Champagne/Hutchi regions where we had location specific conversations over maps.

During the first week of May we hosted community meetings in Haines Junction, Whitehorse, Takhini and Champagne where we discussed the Takhini, Haines Junction and Champagne community plans and presented the Settlement Land Use Planning project.

During the May long weekend we invited Elders out to Klukshu for a meeting in partnership with the Chu Ätí Ät'let (The Water in Me) Water Strategy project and the Aishihik Relicensing project to explore our traditional customs with our land,



Spring Elders workshop to discuss our customs and ancestral teachings around land, water, air and fire - Kluksu, May 19-20, 2017.

air, fire and water. Together, with our Elders, in a safe space we shared stories and teachings from our ancestors and discussed the need for more opportunities to teach our ways to our youth. We look forward to more events such as this. Gwà naschis to Mary Jane Jim, Nadia Joe and Councillor Carol Buzzell for helping make this event such a success.

### SUMMER ACTIVITIES

Over the summer, we want to hear more from families and individuals regarding their homeland, cultural teachings and vision for our future.

We will be out at many of the culture camps and the General Assembly. We will also follow up the request from our Elders and provide the next opportunity to share our teachings with our youth during the Äshèyi Language and Culture Camp (August 4-8).

We have a great summer team for this project with Analie Lafreniere-Lemieux as lead, Jocelyn Joe-Strack as our Engagement project coordinator and mentor for our summer students, Whitney Johnson-Ward and Sarina Primozic, research assistance from Gord Alison and Sheila Greer and support from

Graham Boyd and Roger Brown.

For more information please contact,

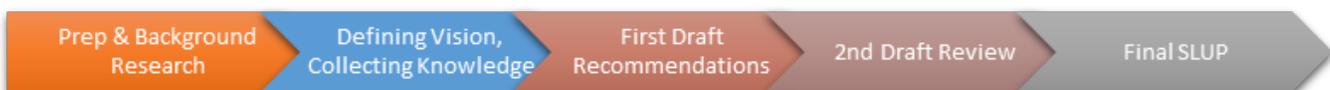
Analie Lafreniere-Lemieux, Land Planning Officer

867-634-4200, ext. 254

ALafreniere-Lemieux@cafn.ca

or

Jocelyn Joe-Strack, Consultant Subarctic Research and Strategy  
Jocelyn@subarctic.ca



Jan – Dec 2016

Jan – Aug 2017

New Year 2018

Summer 2018

Spring 2019

# UKWÄNJĒ

**Dà N-zhā – June  
(animals get poor month)**

**Nadäjèl N-zhā – July  
(gophers turning red gopher  
month)**

CAFN Language Programs partnered with our Community Wellness and Education departments for a successful Spring Break Camp at Łu Ghą.

Language Programs has also been busy on a few projects this spring. We are happy to be near completion of our Mini Southern Tutchone Pocket Dictionary! This resource will be helpful to language learners to have a hard copy on

hand and Language Programs can then produce some online resources and Apps. We also have on hand the Southern Tutchone Language Units 1, 2, 3, Exercises and Stories Booklets. We are still seeking potential Language support and mentors to lead some of these programs. Please let me know if you are interested to team up.

We are excited to Invite you to the **Āshèyi Language Cultural Family Lu Gan Camp 2016!** It will be held at *Āshèyi Shakat Kų* August 3 – 8, 2017. We will have rides available into camp on August 3 and out on August 8.

Please watch for the camp poster, camp registration packages, and the traditional activity schedule. We will be asking for registration to be handed in to any CAFN office, so we can plan meals and rides accordingly.

*Shāw Níthan,*  
*Nátthátth'ja* - Millie Joe  
Language Coordinator  
(867) 634-3301  
Mjoe@cafn.ca

## Dakwākāda, Takhini & Shadhāla Community Land Use Plans

The Dakwākāda, Takhini and Shadhāla Community Land Use Plans are being developed to ensure that our land and its resources are well managed and planned for future generations!

The draft plans are now complete and will be available on the CAFN website soon. Printed copies can be picked up at the General Assembly and from both CAFN offices after the GA. Your input is important! Please provide your feedback before the end of September.

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT:

Analie Lafreniere-Lemieux, Land Planning Officer, Dept. Lands and Resources  
call: 634-4200 ext. 254 e-mail: [alafreniere-lemieux@cafn.ca](mailto:alafreniere-lemieux@cafn.ca)



## Collection News

We are excited to share the news about some unique pieces received at Da Ky this past fall.

### **Kanday Dzäy Ts'at** **(Moose Ears Hat)**

CAFN Citizen Lee Clayton, who lives in Haines, Alaska, donated a child's winter hat made from moose ears. This treasured family heirloom is understood to have been made for Lee's grandfather, Walter Clayton, by his great grandmother Kathryn Scott. At the time (early 20th century), *Shäwshé* was home for the Clayton family.

### **Tsäl 'Ūr K'à tän** **(Gopher Jacket)**

The second item we received was

a parka made of gopher pelts. This pull-over style garment features beautiful beadwork on both the front and back yoke. The parka was made to order for Cyril Colonel, who worked at the Aishihik Airport facility in the mid-1950s. Mr. Colonel, who donated the piece to us, is not certain which seamstress made the parka, but recalls that she was a member of our local *Dän* community, and was living west of Whitehorse. Now retired, Cyril and his wife Gwen live in Wynndel in southern BC, where they have a large extended family. Cyril is an active volunteer with the local museum in Creston, and is busy writing his memoirs, which include details of his experiences living and working in the Aishihik area when he was a young man; he also donated

some photos taken during his Aishihik years.

**Kwanischis** (thank you) Lee and Cyril for these very special pieces, which we hope to have on display at Da Ky later this year.

For more information on these or other items in our Collections, please contact Susan Knight (sknight@cafn.ca or (867) 634-3317), who works at Da Ky. And if you think the bead work looks familiar and might have been done by someone in your family, Susan would welcome that information too.



Lee Clayton with his family's moose ear hat.

*Cyril Colonel (below) donated this beaded gopher fur jacket (right) he purchased while living in the Yukon in the 1950s.*



# EDUCATION UPDATES

## SCHOOL SUPPLIES FUNDING

School supplies funding is available for all CAFN youth registered to attend a Canadian school for 2017/2018. Applications are available on-line and at the CAFN offices. Applications will be accepted starting July 20 and can be handed to Education staff. Please allow up to 2-4 weeks for cheques to be processed. Please make sure to fill out the entire form in order to avoid delays.

## CAFN EDUCATION CONSENT FORM

If you would like CAFN to work with your child(ren) in and out of

kets'ádän kų (school) you must sign a consent form that can be attached to your school supplies funding request form. This allows for CAFN Education staff (ESW's) to work with your child(ren) in various capacities to make for a successful school year. If you have already signed a form with CAFN it will be valid until your child(ren) graduates or until CAFN Education gets a written note from a parent/guardian stating that they would like their child(ren) to no longer work with CAFN Education.

## TUTORING FUNDING

CAFN offers tutoring funding for CAFN youth living in Yukon. Youth are eligible for up to \$80 per month

to help with tutoring expenses. Starting August 2016 all tutors costs must be paid in full by students' parent(s)/guardian(s). After payment has been made please hand in the proper receipts to an Education Support Worker for reimbursement. For applications and policy on tutoring funding please go to the CAFN website.

# OUR ACTIVE CAFN YOUTH!



### Best of luck to these CAFN Youth competing in the 2017 North American Indigenous Games in Toronto this July:

Austin Kirk – Golf  
Ethan Smith - Golf  
Anya Jim - Canoeing  
Erin Jim - Canoeing  
Eliza VanBibber - Canoeing  
Dylan-Lee Jim - Volleyball  
Mya Kinney - Volleyball

Nicholas Williams - Volleyball  
Jaden Hume-Berry - Volleyball  
Douglas McKinnon - Badminton  
Evan Melanek - Badminton  
Emma-Lee Burns - Shooting  
Brayden Gleason-Frost - Shooting  
Nevada Joe - Shooting  
Zerryn Martin - Shooting  
Jonas Schaerig - Soccer  
Marcus Sparvier - Soccer

Jordan Cote - Basketball  
Trevor Jones - Basketball  
Justice Reid - Basketball  
McKenzie Taylor - Basketball

# CONGRATULATIONS 2017 CAFN GRADUATES!

## Kindergarten

Briel Epp  
Jayla Epp  
James Boss  
Ta-Koda Bailey  
Dalton Kane  
Ariel Rear  
Carsten Smith  
Nathan Joe  
Talis Allen– Charlie  
Smarah Jack  
Copper Sheardown

## Grade 7

Brayden Gleason  
Memphis Friesen  
Trina Pauls  
Zander Smarch  
Denise Griffith  
Alexis Jim  
Cameron Sidney  
Jackson Sheardown  
Lauren McKinnon  
Jennika Jones  
Austin Kirk  
Ethan Smith

## Grade 12

Skylar Gee  
Amy Macdonald  
Mariah Macdonald  
Reanna Mackenzie-Hubbard  
Jamie Joe-Hudson  
Evan Milenk  
Yataya van Kampen  
Kelsey Green  
Jesse McCuaig

## Post-Secondary

Anthony Primozic  
*Heavy Duty Mechanic, Diploma*

Colin Long Jr.  
*Journeyman Electrician-Red Seal*

Nikki-Lee Williams  
*Early Learning and Child Care, Diploma*

Kiefer Rissanen  
*Airline and Flight Operations Commercial Pilot, Diploma*

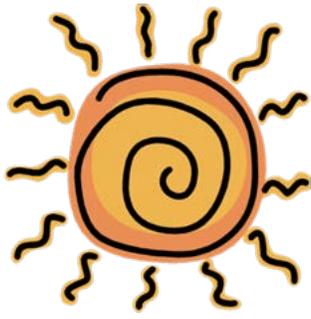
Doreen Williams  
*First Nations Governance and Public Administration Executive Development Program, Certificate*

Shadelle Chambers  
*Executive Masters in Business Administration, Aboriginal Business and Leadership*

Alexia McKinnon  
*Executive Master's in Business Administration, Aboriginal Business and Leadership*

Sharon Shadow  
*Indigenous Language Revitalization, Master's Degree*





# Shawkwunlee Daycare

Newsletter

Summer 2017

## Important Information!



With the warmer season upon us it is time to start dressing for it! Please make sure that your child has good walking shoes every day. Crocs and flip flops are hard for the children to run in and cause tripping and falling accidents when we are out playing and exploring in our community. Please send good running shoes every day, or rubber boots if it's wet outside.

Remember to send a sun hat as well. We have sun screen at the daycare for everyone to use, but if your child has sensitive skin or you have a preferred brand, then please send your own.

We would also like to remind you to have your child at the daycare center by 10:00am if they are coming for the day. In order to run a quality

educational program we need to have a consistent schedule! This allows us to do planned activities and go on outings. It also means that the children are all ready for transitions and activities at the same times.

## Our Growing Children

This winter has been busy with a lot of children moving into the program. It has been a time of transition for us and we are happy to welcome so many new faces. We also have a lot of children who have been coming to the program for a long time who will be leaving us or moving up to the K5 program. We want to acknowledge those children in our program who are growing up because we are so proud of them! Antwon Beecher, Talis Allen-Charlie, Copper Sheardown, Karsten Smith and Roy Osborne are all graduating from K5 this year. You boys all have such amazing personalities and we will miss you! Casey Williams, David Dion and Abby Johnson are all moving into the K5 program this year. You kids are growing up so fast, and we are looking forward to our next and last year with you! Take a moment to congratulate these awesome kids on their achievement when you see them!

## Looking Forward to the Summer Months



*A few pictures from the past winter and spring*



It was another busy year at the center, and our group has come a long way. We learned a lot this winter and we are looking forward to spending even more time outside as the weather continues to improve. We hope to get our group out on some fun field trips this summer. It's always fun for the children to go

somewhere new to explore and learn. Over the last few months the children have been exploring an interest in drumming and dancing with staff. They have really been enjoying this and it is wonderful to see their curiosity and enjoyment. We are also currently learning about our bodies and have been doing activities like weighing and measuring ourselves, and learning the names for our body parts. We would also like to learn the Southern Tutchone names for body parts so we are working on this as well.



*A few photos of our group and free play times at the center this past winter*



## Raised Garden Bed Project

The daycare center is looking forward to collaborating with elders and youth in the

community, on a raised garden bed project. This project is intended to bring generations together and will be a fun learning experience for the daycare children. We hope to be able to use the fruits of our labor to have a fun event for those involved at the end of the summer. Thanks to the Jacquie and Community Wellness Department for putting together this fun project. This is a great opportunity for members of our community to work together and learn from each other!

## New Daycare/Language Hub

We are well on our way to building a brand new center for our young learners in the community. The Daycare/Language Hub work team has met sixteen times since January, and we have reached the construction stage of the process. Ground work was done at the construction site on the Da Ku property this spring, and construction began after the Da Ku Nän Ts'ettset Dance Festival in June

An information session for families and community members was held May 30, and open to anyone who wanted to learn more about the project. Keep an eye out for more information as work continues. We look forward to engaging with the public and providing more information on this project. A new center has long been identified as a need in Haines Junction, and we are excited to be able to start the journey towards a high quality learning environment for young children that can reach more of our community's young learners.



*We will miss our homey little center, but we are looking forward to having a new space that is more functional for the children's learning needs!*



*A few nice group shots!*





# Language Hub Project



**Construction of our new Language Hub is underway.**

- **What is the Language Hub?** A 3,100 square foot daycare open to all children in the community, with learning rooted in our Southern Tutchone language and culture.
- **Why a Language Hub?** We are dedicated to ensuring *dän k'e* (our language and culture, “our way”) are vibrant and alive.
- **When is construction taking place?** Site prep is complete and construction of the building begins in June. Final completion is scheduled for late October 2017.

**All visitor services are open.**

***Please visit us at Da Ky - Our House!***



CHAMPAGNE AND AISHIHIK FIRST NATIONS

This project is funded in part by the Yukon government's Community Development Fund

280 Alaska Highway, Haines Junction, across from *FasGas*

For more information: (867) 634-3300

[cafn.ca/language-hub-daycare-project-da-ku](http://cafn.ca/language-hub-daycare-project-da-ku)

# NEW FACES



Lawrence Joe instructs CAFN summer students during their 2017 orientation session.



## PLEASE WELCOME:

### Settlement Land Use Planning Project

Whitney Johnson-Ward, Engagement Coordinator  
Sarina Primozic, Research Assistant

### Tatsenshini/Alsek Park

Annika Joe, Senior Park Ranger  
Larry Joe, Park Ranger

### Traditional Knowledge Research Assistants

Beth Dawson  
Jacqueline Dawson  
Chelsea Eitenne  
Marianne Joe

### Education

Jessica Mazur, Interim Education Support Worker, Secondary Schools

### Da Kų Seasonal Interpreters

Sheila Kushniruk  
Liza Jacobs

### Community Wellness

Joyce Hume, Permanent Part-time Community Care Worker

### Executive Council Office

Angie Wabisca, Executive Assistant to the Executive Director

### 2017 Summer Students Employees

Chris Gleason, Summer Student Coordinator  
Tyrell Green, Da Kų Cultural Centre  
Tamara Jim, Education  
Elizabeth Gladue, Finance  
Eddie Porter-Jim, Property Services  
Ryan Long, Property Services  
Dylan-Lee Jim, Da Kų Cultural Centre  
Mattea Pilkington, Da Kų Cultural Centre  
Mackenzie Taylor, Youth Centre  
Jaden Hume-Berry, Education  
Cara McCuaig, Governance  
Austin Kirk, Property Services  
Graham MacDonald, Da Kų Cultural Centre  
Amy MacDonald, Executive Council Office

## ANGIE NASSIOPOULOS

### Case Manager

Hello Everyone! My name is Angie Nassiopoulos, and I am so pleased to have an opportunity to work with Champagne and Aishihik First Nations Government. My role is Case Manager for the Haines Junction office within the Community Wellness department.

Previous to working with Champagne and Aishihik First Nations I was employed through the Yukon Government in health and social services while I worked through my bachelor of social work. I worked with high-risk youth and developmentally challenged adults for three years prior to moving to Haines Junction.

I was born in Whitehorse, grew up in Terrace, B.C., and have been back in the Yukon for 8 years now. I am truly looking forward to

meeting many more community members, and working to provide bright Community Wellness programming and support.

**Angie Nassiopoulos**  
Case Manager  
(867) 634-4200 ext. 213  
(867) 634-5336 cell  
anassiopoulos@cafn.ca

## KWÄNASCHIS:

### **Doris Anderson**

Acting Associate Director of Education to June 30, 2017

### **Lena Smith-Tutin**

Acting Associate Director of Language and Culture to June 30, 2017

## CONGRATULATIONS AND KWÄNASCHIS TO LAWRENCE JOE ON HIS RETIREMENT

### **Dànáché.**

**We thank Katanayata - Lawrence Joe - for the many years of dedication and hard work he has put into building the Champagne and Aishihik First Nations (CAFN) into one of the greatest First Nations in Canada.**

Lawrence's foresight and loyalty have helped create a government built on the Champagne and Aishihik way of caring for our people. His work has set a foundation that will see our people and children continue to build healthy, self-reliant lives.

Lawrence Joe's legacy is great when it comes to building the government and building up the Citizens of CAFN. His first official role with Champagne and Aishihik was as an elected member of Council during the negotiation of our Final and Self-Government agreements. Over 28 years as an employee of CAFN, he has served in many roles, including as the director of Heritage, Lands and Resources, Education and Economic Development. He established whole departments and was responsible for the creation of the CAFN Post-Secondary Support Program, which now has more than 50 Citizens enrolled in post-secondary education every year. And he was instrumental in implementing the CAFN Final and Self-Government

Agreements. On the land, Lawrence excels as a teacher and has spent many hours with our children teaching them how to embrace living off our great land.

When I first started with CAFN as a student, Lawrence was a key mentor in helping me find my way, especially after my father passed away. He was always kind and challenged and encouraged me to find my path in life. I am comfortable in saying that Lawrence has possibly had the greatest impact of any individual on a whole generation of CAFN leaders. Lawrence always lent a critical but supportive ear to any request for advice.

On behalf of the Chief and Council, we hold our hands up and honor the work that Lawrence has done for our people. He has led us with skill, loyalty and caring. His legacy is immense and his daily presence will be sincerely missed.

*Gunáchish,*

*Kaaxnox, dän nätthe ada*

*Chief Steve Smith*



# Dakwakada

CAPITAL INVESTMENTS

It is gearing up to be a busy summer here at Dakwakada Capital Investments. DCI would like to welcome our new General Manager, Alex Doepel, who joined our group on March 1, 2017.

Alex Doepel has 25 years of progressive management experience and diverse experiences in making positive contributions and advancements within the oil and gas, food and beverage, natural products, retail and feed agriculture industries. He has a diverse background having held management roles within finance, operations, business development, technology, logistics, manufacturing and general management. In addition to his diverse experience he is currently completing his thesis for a Masters of Business Administration from the Australian Institute of Business and is a member of the PMI Institute.

Dakwakada Capital Investments is excited to take part in the annual CAFN General Assembly this summer. We welcome you to come and greet us at our booth. DCI and its group of companies would like to thank CAFN and the community for your continued support over this past season.

## **RAB ENERGY INC. (NORTHERM)**

RAB Energy Inc has successfully completed another building season cycle and will be finalizing our year

end results over the next few months in preparation for the AGM.

We have reason to celebrate our accomplishments over the past year as a number of projects were completed and many more are in the process of being completed later this summer. RAB is being recognized as not only a leading manufacturer in the north but as one of the larger glazing contractors in the north. This will allow us to bid on sizable commercial projects throughout the territory and the far North.

RAB Alaska has wound down the Anchorage window manufacturing and now all windows are being produced at the Whitehorse facility. The Anchorage plant is still operating an Insulating Glass (IG) line and is busier than ever after RAB Energy purchased the only other IG line in Alaska. The Anchorage Sales Center is getting busy following a successful appearance at the Anchorage Home Show and support from an advertising campaign. Currently we have 53' trailers carrying full loads every two weeks to the Anchorage operation, with the ability to go more often as volume permits.

Some new product lines have been introduced into our production facility in Yukon and many new streamlining initiatives are being undertaken to capitalize on efficiencies. We will be advertising

for summer students soon, as well as some full time labor positions as we near single shift capacity levels.

Safety is and will always be a major focus in our company. Mitch Meda continues to hold a leadership role in the implementation of our Safety Program.

We look forward to serving you and the needs within your communities. Please promote our products and services and in turn, your business.

## **ICEFIELD TOOLS CORPORATION (ITC)**

The first quarter of 2017 has been busy for Icefield Tools, attending more marketing exhibitions than at any period before. We had delegates and exhibits at events here in Canada in Vancouver and Toronto and internationally at shows in the Middle East and the US. Interest in Icefield's north seeking technology has been very high, and we are now booking in field demonstrations for the coming months.

In house, work has continued on ramping up production. We are somewhat limited by personnel and inventory availability, but we are making progress. By years end, we feel we are on track to be able to produce an instrument every three days. Personnel at the Whitehorse office have been very diligent about improving internal systems and procedures.

*The Castle Rock Enterprises crew continues work on Phase 3 at Whistle Bend subdivision.*



In the next year, we are optimistic about recouping our investment in this technology, particularly in time with a recovery in both mining and energy markets.

### **CASTLE ROCK ENTERPRISES (CRE)**

Castle Rock Enterprises is in the midst of orientation for new and returning employees for the 2017 season. CRE has acquired a quarry expansion of 40 hectares, 11 of which have been cleared and are ready for stripping before gravel extraction.

Whistle Bend Phase 3 is gearing up with the early spring start. Crews are beginning to work on inventory, pipe assembly and site preparation. City of Whitehorse Operations land clearing has been ongoing throughout the winter and is in the final stage with hauling of the stripping to the CRE pit.

Tub grinding is underway in Whistle Bend Phase 4 project, with the tender for deep utilities and surface works coming out in June /July.

CRE has secured an ongoing trucking contract with Northerm Windows and Doors hauling finished

product to Alaska, and window building materials to Whitehorse.

Job estimates and tender bidding are underway and will continue throughout the summer. We look forward to a busy and prosperous season and wish all community members a great summer!

For additional information:  
**Virginia Cobbett**  
(867) 668-5831  
[virginia@dakwakada.com](mailto:virginia@dakwakada.com)

# 2017 SUMMER ANNOUNCEMENTS

## ALEX VANBIBBER SHARING THE LAND SCHOLARSHIP

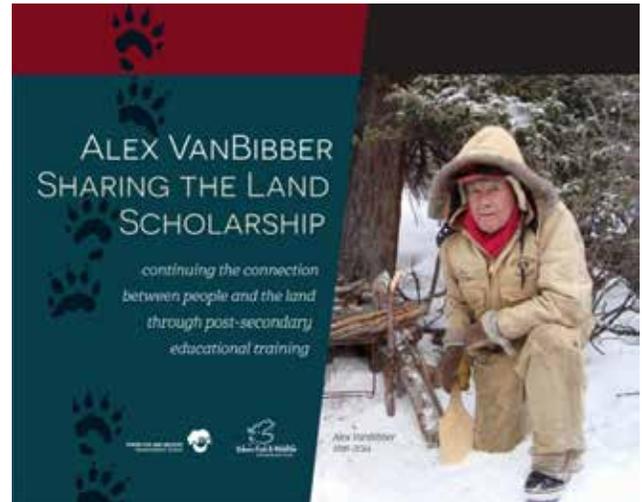
### Continuing the connection between people and the land through post-secondary educational training.

The Yukon Fish & Wildlife Management Board offers TWO \$1,000 scholarships to students interested in continuing the connection between people and the land through post-secondary educational training (university and college). Submit a 1,000 word essay outlining what significance the Yukon's wilderness holds for you and how your field of study will enable you to continue sharing the land with fish and wildlife in a significant way.

For example: you are pursuing a Science degree to conduct wildlife research; or an Arts degree to write poetry inspired by northern landscapes; or your Business degree will help you do business that contributes to a healthy environment.

Submissions for the 2017 Scholarship opened in April 2017.

Submit your essay, a copy of your transcripts + letter of acceptance to a post-secondary institution to:



Sharing the Land Scholarship, Yukon Fish & Wildlife Management Board, Box 31104 • Whitehorse, YT • Y1A 5P7

Hand Deliver to 2nd floor, 409 Black Street, Whitehorse, YT

Email: [officemanager@yfwmb.ca](mailto:officemanager@yfwmb.ca), Subject: Sharing the Land Scholarship

For more information, please visit: <http://yfwmb.ca/scholarship/>

## THANK YOU

I want to thank all of the friends and family for their support and prayers for Steve. Now it's recovering time.

Thank you.

*From Doris Allen*

## ELDERS TAX ASSESSMENTS

All Elders over 65, please keep your tax assessment forms from Revenue Canada, as they are needed for the Pioneer Utility Grant. Just a friendly reminder: DON'T throw them away.

*Jacquie Chambers*

## SUMMER 2017 CHAMPAGNE CABIN SUBDIVISION POWERLINE EXTENSION

This summer will see an extension to the powerline into the Champagne cabin subdivision. Known as Phase one, this extension will provide a primary power line for lots along the 3 Mile Road. Phase two will see power continue to approximately the 2.5 kilometre mark, or "the Gate" on the 3 Mile Road, which is the southern extent of the Cabin subdivision.

The project will consist of brushing along the 3 Mile Road, with Yukon Energy crews expected to complete the pole and line installation prior to the end of August.

Graham Boyd  
Lands Manager  
(867) 456-6886  
[gboyd@cafn.ca](mailto:gboyd@cafn.ca)

## CONGRATULATIONS TO ERIN PAULS

Congratulations to Erin Pauls, who received the 2016-17 Prime Minister's Award for Excellence in Early Childhood Education. Recipients are honoured for their leadership, exemplary early childhood education practices, and their commitment to help build the foundation children need to make the best possible start in life.

***"It takes a community to raise a child, and Erin Pauls has dedicated her life to the health, education and wellbeing of all of the children she meets. She isn't someone who just talks about how things can or should be better, she is a catalyst for positive improvements and change within the Yukon and across Canada."***

*Nominator*

### Message from Erin:

I would like to thank the Champagne and Aishihik First Nations for supporting me through my Bachelor's of Education and currently supporting me in the completion of my Master's in educational leadership and management. As a proud member of CAFN,



I know I could not have achieved my dreams at this level without their continued support, encouragement and guidance.



## CONGRATULATIONS TO JOCELYN JOE-STRAK

Congratulations to PhD student Jocelyn Joe-Strack, who was awarded the 2017 Vanier Scholarship by the University of Saskatchewan.

Valued at \$50,000 per year for three years, Vanier scholarships recognize top-tier PhD students who demonstrate excellence in academia, research impact and leadership at Canadian universities. A member of the Champagne and Aishihik First Nation, Yukon, Jocelyn's research will tell the story of her community's journey towards self-determination and Indigenous-led reconciliation through development of a new, community-directed approach to land use planning.

***"Our lessons and experience will have relevance across Canada and for the world's Indigenous nations striving towards the same goal: to safeguard the future for our generations to come."***

***"I am honoured to receive the Vanier Canada Graduate Scholarship. This award will help me balance my academics, community and family."***

*Jocelyn Joe-Strack*

*continued on page 27*

---

## ANNOUNCEMENTS

*continued from page 25*

---

### CONGRATULATIONS TO VIVIAN SMITH

Congratulations to Southern Tutchone language instructor Vivian Smith on her retirement after teaching at St. Elias Community School for many years. "Miss Vivian" was honored with retirement celebrations at St. Elias Community School and the Yukon Department of Education, as well as at the CAFN Graduation Barbecue. **Shāwthān!**

### CONGRATULATIONS TO SHANNON MALONEY

Congratulations to CAFN Citizen and staff member Shannon Maloney on receiving a Community Safety Award from the Minister of Justice. She received the Bridge Builder award, which goes to someone who works to break down barriers, build relationships, and engage both communities and community safety organizations.

---

## 2017 SUMMER GREETINGS

*We wish Granddaughter Bobbi-Rae Patchett a Happy Birthday for May 16th; a Happy Birthday to Granddaughter Shania Jackson for June 4th. From Grandpa John and Grandma Vera, and your Haines Junction family.*

*July Birthday Wishes: For July 7th to Grandpa John H.; July 18th to Son John W.; July 28th to Daughter Deborah W. ; July 30th to Son Chris W. we wish you all a good day for your Birthday, coming from Sister Doreen W. and Mom Vera W.*

*We wish Our Great-Grandson Dreydyn Joe a Birthday wish for August 23rd, his 4th birthday. Love from Grandma Vera and Grandpa John, Haines Junction.*

*A Big Happy 10th birthday Koltun John Carl Jim May 9th. Loves, Mom, Sharol and Ervin.*

*Happy Birthday to Ecko Kirk for May 2. From Auntie Sharol and uncle Ervin*

*Happy 1st birthday to Hunter William Raymond hánäya Nicholas-Todd. Love Mommy, Grandma, Grandpa, Auntie Lexy, Hope and Bentley.*

*Happy Birthday to:  
May 12 - Kenny Joe*

*June 14 - Colleen Joe-Titus*



## POTLATCHES

**August 5** – Potlatch for Frances Joe, 1 p.m. at Klukshu Community Hall. Please bring your potlatch dishes.

**August 25-26** – One Year Potlatch for Carla Worthington – August 25 Dinner and Gathering, August 26 Potlatch to start at 2 p.m. at Champagne.

**August 26** - Headstone Potlatch for Kaitlyn Naomi Jessica Johns, 4 p.m. at Nakwataku Potlatch House.

**September 2** - Headstone Potlatch for the late Joe John Copper Jack will be held at Beaver Creek Community Hall at 2 p.m. All are welcome.

**September 23** - Headstone Potlatch for Shirley Callaghan (Taylor) and Paul Stewart Taylor, 3 p.m. at Nakwataku Potlatch House.

*July 10- Kim*

*July 11 - Stephanie L. Joe*

*July 13 - Gordie Joe*

*July 18 - Dave Joe*

*August 24 - Barbie Joe*

*And Happy Mother's Day to all mothers, grandmothers, aunts, sister, daughters and friends for May 14!*

*June 18 - Happy Father's Day to Howard Joe and to all fathers, grandfathers, uncles, brothers, sons and friends.*

*From Marianne Joe*

**Congratulations to Ecko Kirk** on being selected to compete on Team North at the 2017 National Aboriginal Hockey Championship this May in Cowichan, BC!

### CONGRATULATIONS TO:

**Doreen Williams** on her grad with her First Nations Governance and Public Administration certificate. And to **Nikki-Lee Williams-Patchett** for graduating with her Early Childhood Development. From John and Vera.

**Please send your greetings  
for the Dàkwānī newsletter to:  
Amy McKinnon, Communications  
almckinnon@cafn.ca  
(867) 634-4200 ext. 237**



# YukonProud

— *contest* —

**Enter by 11:59pm July 16, 2017**

**share what makes you *proud*  
about the Agreements**

*and you could win a flight from Air North!*

**1**

*Take a selfie or  
photo of what  
makes you proud*

**2**

*Post or submit  
the photo on our Facebook  
page and caption it*

**3**

*The winner will  
be chosen  
by a draw*

**Visit [Facebook.com/MappingtheWayYT](https://www.facebook.com/MappingtheWayYT) for more information and to enter**



**Return Address:**

Champagne and Aishihik First Nations  
 PO Box 5310  
 Haines Junction, YT  
 Y0B 1L0



Destination Address:

## CAFN CALENDAR

**June 30-July 6 : Adäka Cultural Festival**, Whitehorse, Yukon.

**June 26-30 & July 4-7: Nàkwäts'äye (Education) day camp** at Takhini River Subdivision.

**July 1: Canada Day**

**July 3: Canada Day Holiday**, CAFN offices closed

**July 5-9: Women's Circle Gathering**, 29 Mile Aishihik Road. For women ages 16 and up. Please contact Nataschaa or Jocelyn for more information at (867) 634-4200.

**July 10-14 & July 17-19: Nàkwäts'äye (Education) day camp** at Dakwäkäda (Haines Junction).

**July 19: Community Market**, 4-6 p.m. at Da Kų Cultural Centre.

**July 21-23: CAFN General Assembly** at Shadhala (Champagne). Business starts at 9 a.m. daily.

**August 2, 18 & 30: Community Market**, 4-6 p.m. at Da Kų Cultural Centre.

**August 4-8: Äshèyi Language Culture Camp** at Äshèyi Shakat Kų.

**August 21: Discovery Day**, Yukon, CAFN offices closed.

**September 4: Labour Day holiday**, CAFN offices closed.

**For more event dates and details, please visit [CAFN.ca](http://CAFN.ca) events or like Champagne and Aishihik First Nations on Facebook.**

## Dàkwäni

### Champagne and Aishihik First Nations

[CAFN.ca](http://CAFN.ca)

PO Box 5310  
 Haines Junction, YT Y0B 1L0  
 (867) 634-4200

304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2  
 (867) 456-6888

**Stories, photos, greetings and artwork are welcome.**

Please send your submissions to: [almckinnon@cafn.ca](mailto:almckinnon@cafn.ca)

All material within is the property of Champagne and Aishihik First Nations and may not be reproduced without the expressed written consent of the above party.

**Dàkwäni is available in full colour at [CAFN.ca/news](http://CAFN.ca/news)**



 Find us on Facebook at **Champagne and Aishihik First Nations**

 Follow us on Twitter at **Champagne Aishihik @ShadhalaAsheyi**

 This newsletter is printed on recycled paper.